# Die Mark

Illustrierte Unterhaltungsschrift für Touristik und heimatkunde der Mark Brandenburg. Zentralblatt für Berliner Austlügler, Couristen, Curner, Amateurphotographen, Couren-Radfahrer, Couren-Ruderer, Couren-Segler, Angler, Wintersportfreunde sowie für die Interessen des Fremdenverkehrs.

Offizielles Organ des Perbandes Märkischer Couristen-Pereine (20) Pereine) sowie zahlreicher Conristen-, Turn-, Hport- und Geselligkeits-Pereine.

Obligatorisch für die Mitglieder eingeführt im "hecht- und Wander-Club Ullemannia, Wilmersdorf 1901"; "Touristenklub Cankwig 1904"; "Mark Brandenburg-Verein"; "Couristen-Klub Spree-Uthen" "Geselliger Wanderbund von 1905"; "Wander-Klub Cempo 1907"; "Club der Seehunde"; "Markischer Couristen-Klub 1909"; "Verein markische Jugendwanderer"; "Wander-Verein Societas"; "Wander-Club frei weg"; "Verein für markisches Jugendwandern"; Märkischer Wander-Klub 1910.

Erscheint im Sommerhalbiahr (April—September) wöchtl., im Winterhalbjahr (Oktober=Marz) 14tägig, Somnabends. Abonnement pro Viertesjahr bezw. Winterhalbjahr 1,40 Mt. bei freier Zustellung.

Herausgeber und Redakteur: Georg Eugen Kißler Berlin SO. 36, Laufiger Straße 8, Redaktions-Sprechzeit: Sonnabends 6—9 Uhr. An ferate: Biergespaltene Petitzeile 40 Pfg. bei mehrmaliger Aufgabe entsprechender Rabatt. Bereinsanzeigen viergespaltene Petitzeile 10 Pfg. Prospektbeilagen nur bei gleichzeitiger Insertion.

Nr. 5. (1910/11)

Einzelnummer 10 Pfg.

7. Jahrgang.

Nachdruck nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

#### Denn er war unier.

Ein Wort an die Willibald Alexis Bemeinde.

"Alles in allem, wir haben uns seiner zu freuen, gewiß. Er war einer der Besten und Treuesten, und er darf unser Stolz sein." So urteilt kontane über Willibald Alleris, und an einer andern Stelle der im Nachlaß wieder veröffent-lichten Studie, die mir für kontane zum mindesten so charafteristisch erscheint wie für Alleris, sagt er, da er von

dem Orden fpricht, der auf Veranlassung des Kronpringen dem todsiechen Dichter 1867 überreicht ward: "Ob er ihn noch getragen, ift gleichgültig; es gab keinen Mann in Preußen, dessen Bruft, speziell an der Stelle, wo das Berg fist, mehr Unspruch darauf gehabt batte, mit diesem Ureuze geschmückt zu werden. Allein fein "friedericus Rer" batte ihm den pollgultigften Titel darauf verlieben." Und hat Alleris das Fritzenlied einen Anspruch auf die Dankbarkeit der hohenzollern gegeben, so hat er an die unfre, an die jedes Märfers, einen Unspruch wegen seines Bote Bredow und hate von Stülpe, feines Johannes Rathenow und

Henning Mollner, seines Jsegrimm und all der vielen andern, die Urt von unster Urt und Blut von unserm märkischen Blute sind. In diesen Unspruch der Dankbarkeit will ich mit den folgenden Zeilen mich wenden.

Als Alexis schwer krank im Jahre 1856 aus Berlin nach dem thüringischen Arnstadt übersiedelte, mußte er sehr bald an sich die bittere Wahrheit jenes Goetheschen: "Wer sich der Einsamkeit ergibt, ach, der ist bald allein" erfahren. Um so schmerzlicher erfahren, als seine Einsamkeit keine freiwillig aufgesuchte war, ihm auferzwungen wurde. Es

ist ein ergreifendes Bild, sich den gelähmten Dichter mit den so sprechenden Augen, der tönenden Sprache doch für immer beraubt, in dem Wägelchen liegend zu denken, das ihn langsam unter den alten Bäumen des Arnstädter Parkes auf- und abfährt, Tag für Tag, Jahr um Jahr. Elf Jahre lang hat er das Martyrium tragen müssen. "Das Wiedersehen mit diesem in seinen Vorstellungen klaren, von der heftigsten Willensregung und Mitteilungslust ergriffenen und dabei doch an jeder Kundgebung gehinderten, ausgezeichneten, an Cebenserfahrungen und Talenten so reich

gewesenen Mannes war er-schütternd," schrieb Guttow davon in den sechziger Jahren. Erst am 16. Dezember 1871 erlöste der Tod den Dichter von solchem Leiden. "Er sah ernst, bleich, mude aus, so müde, wie ich noch feinen Toten gesehen", befannte einer der freunde. Mur wenige, Unverwandte und freunde, gaben dem Sarge das Beleit zum friedhofe. "Aus Berlin war niemand erschienen", beißt es bitter-furz bei fontane. Muf dem Urnftadter fried= hofe, der schönsten einem, die ich kenne, diesem Kirchhof, der so gang "sanften frieden, sel'ge Ruh" atmet - und ich habe mir immer gedacht, bier

musse Johann Sebastian, der Urnstädter Organist, einst die unaussprechlich friedliche Melodie zu jener wunderbaren Urie gefunden haben — auf diesem friedhof voll flieder und Jasmin, in dessen buntem Grün die Totenhügel schier verschwinden, mit seinen sansten Erinnerungen an so manchen Großen alter Tage, liegt der märstische Dichter begraben. Un prunkenden Erbbegräbnissen vorüber sührt längs der Mauer der Weg zu seiner Ruhesstäte. Gewiß nur wenige suchen sie auf, und die daran vorübergehen, sie streben zu einem andern Grab, für viele wohl berühmteren, begehrteren, um ihre Undacht zu vers



Die Kirche des früheren Cisterzienser-Klosters in Lehnin.
Erbaut 1263, erneuert 1869–1877.

Das schließe ich daraus, weil sich bei diesem Machbargrabe ein Täfelden findet: "Für die verehrlichen Besucher der Marlittgrabstätte liegt ein fremdenbuch beim friedhofswärter aus." Gewiß, da für kann das betrieb-jame frl. John nicht mehr, für diese Geschmacklosigkeit ist sie nicht verantwortlich; aber es ist gang ihr Stil. Bittere Empfindungen stiegen in mir auf, da meine Augen sich jum Grab des märkischen Poeten wandten. Don einem niederen Bitter gehegt, liegt es verfallen, von Brenneffeln umwnchert, da. Längft ift der unge pflegte Efeu vom hügel hinabgefrochen. Das schlichte Kreuz, das nur den Namen Georg Wilhelm Beinrich haering, die nackten Daten und den Mädchennamen seiner treuen Gattin trägt, ist geborsten, mit Blech geflickt. Ich kann nicht sagen, wie mich dies Vergessensein, Verslassensein ergriffen hat. In tiefster Seele schänte ich mich: so sind wir Märker! Gewiß, sie haben ihm im Berapark, unweit seines einstigen Beims "haus Lindeneck" ein durftig Denkmal errichtet, da fich am 29. Juni 1898 fein Geburtstag zum hundertsten Male jährte. Derweilen ist seine lette Rubestätte mehr und mehr verfallen, ein Sinnbild traurigften Vergeffenseins. Bier nunmehr Wandel schaffen, das wollen diese Zeilen; ihr Zweck ist, die Be= schaffung eines würdigen Denksteins auf dem Grabe anzuregen. Granit soll es sein, ein Findling, wie ihn die nordischen Gletscher in untre Mark getragen haben, wie unsre Vordern ihn als ragendes Mal auf die Braber ihrer Edlen fürmten. Und in unvergänglichen Cettern wollen wir Marfer uns darauf zu unserm Dichter bekennen, der einer der Besten und Treuesten war und unfer Stolz fein muß. Aldolf Beilborn.

"So find wir Märfer!" Um alles befummern wir Jede Berühmtheit feiern wir mit, jedem Underen verhelfen wir zu Shrungen und Unerkennungen. Mur mit dem Schickfal unseres ureigensten märkischen Dichters baben wir uns niemals befaßt. Und doch sollten wir anerkennen und niemals vergessen, was uns Willibald Alleris war. Wir erkennen es, ohne daß man es uns fagt, wenn wir feine märkischen Romane mit Bedacht lefen. Wie es darin wimmelt von märkischen Gestalten, Littern, Latsberren, Bürgern und anderen Vertrefern jener Zeit, die alle in treffender Charafterisierung dargestellt sind. Welcher Reichtum an alten Ueberlieferungen, Sagen, Gebräuchen ift dabinein verweht. Wie lebensfrisch weht uns jene alte interessante Zeit des Mittelalters daraus entgegen und läßt die Geschichte unseres Candes in vernehmlichen Worten zu uns fprechen. Und wie liebevoll schildert Alleris die märkische Candichaft!

Das war das Größte an ihm: Er war der Erste, der die Schönheit auch diesen Candes erfannte, der die Sprödiakeit und barte dieses bis dabin vernachlässigten und übersehenen Bebietes überwand und in mühevoller, unlohnender Arbeit dies Cand und seine Schönheit zu preisen

und zu schildern wagte.")

Schon vor fontane! Und — liebevoller wie fontane. Bei aller Unerkennung für des Cetzteren Tätigkeit: Er sah doch mehr das Karge, den Sand. Aleris dagegen pries in begeisterten Worten die Candschaft. Kontane wurde Genealoge in minutiös genauem Veschreiben manchmal gang belanglofer Sproffen unbedeutender 2ldelsgeschlechter. Er verrannte fich gewiffermagen in den Staub alter Uften,

\* Siebe "Die Mart", 4. Jahrgang 27r. 38 und 39.

## Ins märkische, romantische Land!

Planderei von W. E. Bofdann. (Schluß.)

Die feinen Glöcklein klangen, als fie am Sügel 30g, und traurig wollte sie fortreiten. Der Ritter aber trat ihr in den Weg, er-

griff die Gugel, und mabrend beider Augen aufeinander rubten, jagte er: "Alles, o Waldes- tonigin, will ich tun, um dich zu befreien; alles,

es soll mir nichts zu schwer sein."

Er hatte sie bittend angesehn. Cangsam wandte sie ihr Antlitz zu ihm und sprach: "Du kannst mich noch befreien, ohne das Gold gu baben, dann aber bist du gebunden. Don dem, was dir das Liebste ift, follst du scheiden und mußt mir folgen und darfit nicht fragen, wobin. Willst du, 'jo sag's "

"Gib mir die erste Probe," entgegnete der Ritter, "das Liebste, das ich um dich hingebe, o Konigin, ift mein stolzes Schloß. Im Walde will ich wohnen, wenn ich nur dich erlöftel"

Kaum hatte er gefprochen, da rief die Königin: Blick bin: dort unten frand dein Schlog." Der "Sitte sitt. dort inten stand den Schog." Der Aitter schaute über das Feld: da ging sein bohes Schloß in Flammen auf, er sah es skürzen, doch ruhig kehrte er sich zu Schöns-Essa: "Die erste Probe, Königin, habe ich bestanden; gib die zweite." Da erhob sich plözlich ein geswaltiges Windesbrausen, und ein unterirdischer Donner ließ sich vernehmen. Die Königin aber neiste sich von ihrem 30k zu ihm und sacteneigte sich von ihrem Roß zu ihm und fagte: "Der zweiten Probe, tapfrer Held, bedarf es nicht. Willst du mir folgen in mein Schlos nicht. Willft du mir folgen in mein Schloß und willft mein Gatte fein, fo komm'.

Muf tat fich vor ihnen der Berg, und ein prächtiges Schloß erglänzte drinnen, und neben der Konigin Roß ftand ein zweites für den Ritter; der schwang sich hinauf, und beide ritten in das Schloß hinein; hinter ihnen aber tat fich der Berg gusammen, und beide wurden nie mehr gefehn."

Es schwirrten mannigfache Beifallsbefundungen in der Luft, als der Dritte ein Ende gemacht batte.

Der Dierte erhob fogleich feine Stimme und rief: In euch kund gu miffen, daß der Berg hier dieser Kranichsberg ist, vor dem wir stehen. Er besteht aus der Assers ist, vor dem wir stehen. Schlosses. Eine Riesenstran hat in ihrer Schürze die Assersammelt und sie über das Faubersichloß Elsas geschüttet. Es läßt sich dies beweisen! Hört: Ihr kennt den Werl-See, und die Insel; wie find die kleinen Seen entstanden, die man antrifft vom Werl See bis zum Glaaken See? Den Priester, Wupatz, heiderenter: See? forttrug, fiel etwas in den Werl. Der spritte boch auf; die Spritzer fielen aufs Land, es find die drei genannten Seen.

Was hatte der Vierte nicht alles zu erzählen gewußt auf dem Wege von den Kranichsbergen jum Werl See: Don alten Raubrittern, die vor Seiten ihre Burg auf der Infel hatten, die dann abbrannte, und an deren Stelle der Rittersmann im Marchen sein Schloß erbaute; ein unter-irdischer Gang sei da, den wollte man heute untersuchen; auch die Manerreste des Schlosses seien noch da, man fände sie auf der Insel felbft und auch in einem Eisfeller, fo die Einwohner vom nahegelegenen Berglich errichtet hätten. Ein Pulverturm habe am Rande der Insel gestanden, den habe das Lissabenner Erd beben auf die Grünheider Seite verfetzt. Alles Gliten sie jehen, versicherte er, gern gebe die Eigentsmerin der Insel ihre Ersaubnis zur Zesichtigung, und jeht zögen sie erst zu ihrem Schlosse, um ihre Ankunft zu melden. Dann fahre man gemeinsam im Voote zur Insel, und dann gebe es gur großen Eiche an der Wallbrücke, unter der der Kurfurst geruht, wenn das Balali durch die ftillen Walder schallte. Eins aber verschwieg der Vierte klüglich, was er sich selbst, wenn auch nicht heute, so doch ein andermal zu Tutzen machen wollte: Den Schatz, der unterm Schloß verborgen liege, rote Goldgulden; die wollte er allein haben.

Wer über die Brücke bei fangschleuse schreitet, pflegt einen Angenblick fteben zu bleiben, um das Bild, das fich ihm bietet, recht in fich auf gunehmen. Es ift aber auch ein schones Bild und wohl wert des längeren Verweilens: Sur Linken debnt sich das malerische Grünbeide, feine roten Dacher überragt von dem schmucken Kirchlein. Dor dem Beschaner liegt Gottesbrück und Vergluch, alles so anheimelnde Aamen, die den Veweis schon durch sich selbst geben, daß es schöne, idellische Dörfer sind. Im Rechten das weite Löcknitztal; sich schlängelnd zwischen Wiesen und Wäldern eilt die Löcknitz dahin, das muntere, neckische Bächlein. Binten fteigen die Riefern auf.

Ob fie denn mit hinüberkomme, die Burg berrin, fragte der Künste, den auf einmal alles sehr zu interessieren schien.

Illes lachte, der Vierte am meisten.
Die Zurg hatte sich als ein komfortables Hotel erwiesen, nicht zum Leidwesen der Wanderer.

Man jag unten im fühlen Raum; die 2lach mittagssonne schien warm durch die fenster. Der Dierte war "nach oben" gestiegen, wie er fich ausdrückte, um die Erlanbnis gu holen gur Besichtigung der Insel; allen aber war auf gefallen. daß er im Dergleich gu feinem Eifer den er bisher gezeigt, jest recht gemächlich war und es garnicht eilig hatte. Eine gute halbe Stunde aber war nun schon vergangen, die Stunde aber war nun schon vergangen, die Dier warteten ungeduldig; der Erste meinte, es sei etwas nicht in Ordnung. Unrz entschossen schiedten und den. Mit einer entsetzten Miene kam er die Treppe herunter: "Ich wußt" es ja; sie trinken oben Wein. Schändlich Schnöde verraten!" rief es durchseinander einander.

"Und wir haben alles geglaubt." Schimpfend machte man fich auf den Weg, ohne den Dierten, fest versichernd, ibn nie mehr mitzu-

Polternd brachen fie auf. Die Tur fiel ins Schloß; fie gogen allein auf Entdeckungen aus und wandten sich nach Grünheide. Der Vierte sah vom kenster aus ihren Abzug, da wandte er sich lächelnd zur Lurgherrin, ergriff sein

Glas und fagte: "27mm Profit, mein Franlein Toni; und dann

wollen wir hinüber, die Dukaten holen." Ein Kachen erklang, wie wenn ein frühlingsweben durch die Cande giebt.

aus denen wenig Besonderes zu holen war. Alexis dagegen schilderte die alten Zeiten; und seine Abligen sind gut und böse, Kinder der Zeit. Er wob alles Eigenartige des Landes an alten Sagen und Geschichten in seine Schilderungen binein und pries laut die Candschaft, die ganzeinsache Heide, die er kennen und lieben zu lernen während seines Aufenthalts bei seinem Schwager, dem Oberförster in Lehnin, Gelegenheit hatte. Er war ein Naturpoet. Er liebte dieses Land. Er war 21närker.

Nun eine Heimatsbewegung neu entstanden und wenn auch nur schwache — Wurzeln gefaßt hat, ist es unsere Ehrenpslicht, unseres ersten märkischen Dichters zu gedenken. Alleris schrieb seine märkischen Romane "Cabanis", "Der Roland von Berlin", "Der falsche Woldemar", "Die Hosen des Herrn v. Bredow" in den Jahren 1852—1846; Th. fontane begann mit seinen "Wanderungen" 1862. Th. fontane, dessen Wirken erfreulicherweise kast allgemeine Anerkenung gefunden bat und sür den selbstverständlich dies Blatt "Die Mark" stets eingetreten ist, hat nun auch in Berlin sein Denkmal erhalten, nachdem ihm in seiner Vaterstadt Neu-Ruppin schon vor drei Jahren die so ausgezeichnete Schöpfung des Bildhauers Professor Wiese errichtet war. Aber Alleris? Wollen wir es achselzuckend hinnehmen, daß dieser unser erster märkischer Dichter, der

dem Zeitgeschmack zu troken wagte und infolgedessen zeitzlebens unbeachtet blieb, nicht einmal einen Denkstein, nicht einmal einen gepflegten Grabzhügel hat. Wollen wir nicht daran denken, daß er einer der Pioniere märkischer Heimatsbewegung gewesen, dessen Vorarbeit ebenso wie die unseres kontane notwendig war, um uns zum frohen Wandern und Schauen zu veranlassen, uns zu sonnerfüllten Wandertagen zu verbelsen.

Es ist ein Verdienst des Redakteurs der "Gegenwart", Dr. 21dolf Izeilborn, in der vorstehenden Abhandlung auf den jetzigen Zustand der Grabstätte unseres märkischen

Dichters aufmerksam gemacht zu haben.

Bisher war es — bis heute — nur üblich, die lebenden Kämpfer für Ideen zu ignorieren, anzugreifen, darben und sorgen zu lassen, aber doch nach ibrem Tode ihnen Kränze zu slechten. Geben wir also endlich dem Todten unsere Unerkennung. Es wird für so viel gesammelt. Wersen wir ein Scherslein zusammen auch für diesen Mann, der so ganz unser, ganz Märker war!

Georg Engen Kitgler.

#### Sammlung für einen Willibald Alexis-Gedenkstein.

Wir eröffnen hiermit eine Sammlung für einen Willibald Alleris-Gedenkstein und eine würdige Erhaltung der Grabstätte des Dichters. Ich möchte anregen, eventl. bei der Oberförsterei Lehnin eine Gedenktafel oder einen Findlingsblock aufzustellen mit einem hinweis auf die Entstehung des Romans "Die hosen des herrn von Bredow" an dieser Stelle. Es wird jeder kleinste Betrag, (eventl. in Briefmarken) mit Dank angenommen, und öffentlich quittiert.

B. E. K.

Redaktion "Die Mark" (G. E. R.) 10 Mk.; Sammlung bei einer Sitzung des "Mark Brandenburg-Vereins" 4 Mk. = 14 Mark.

# Pflanzen- und Tierleben

in den märkischen Seen.

(Fortjegung.) Bon G. Stroebe=Berlin.

Allerlei kleines Getier schwimmt und friecht da noch am Grunde des Gewäffers umher. Da find besonders noch die Larven der

Wasserjungfern oder Libellen.

die hier ein räuberisches Leben führen. Man sieht cs den a.. zgebildeten zarten, leichtgebauten Insekten, die im Sonnensglanz umhersliegen, nicht an, daß sie einst als schunktige Larven hier im Schlamm umhergekrochen sind, um ihre Bente zu erhaschen. Still, kapenartig lauernd, sisen sie da. Nähert sich ihnen ein kleines Tierchen, so schnellen sie plökslich ihre Unterlippe, die zu einem gefährlichen langen Fangarm umgebildet ist, hervor und ergreifen damit ihr Opfer.

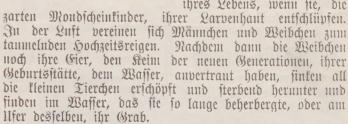
Kleinere entfernte Berwandte diefer Larven find die der

Eintagsfliegen.

Auch sie führen hier unten im Waffer jahrelang ein Ränberleben. An zwei ober drei langen Borsten, die sie am Ende des Hinterleibes tragen, sind sie leicht zu erkennen.

Wenn du an gewitterschwillen August-Abenden mit dem Boot einen unserer Seen durchfurchst, so kaunft du

manchmal ein wunderbares, grandioses Naturschausviel mit erleben. Du befindest dich dann wohl plotlich in einem Gewimmel kleiner weißer Floden. Wie Schnee-floden fallen fie auf beine Kleidung und in das Boot. (53 find Schwärme von Gintagsfliegen, eben bem naffen Glement, in welchem fie drei Jahre lang ränbe= rischem Handwerk gegangen find, entstiegen. Sie haben fich gehantet und nun als überaus zarte In-fekten in die Luft erhoben. Mandwerkzeuge, Organe gur Rahrungsaufnahme, befißen sie nicht mehr, denn es ist ja der Anfang vom Ende ihres Lebens, wenn sie, die



Doch raffe dich auf aus den Träumereien. — Sieh' hier unten den ränberischen Wasserstorpion.

Und bemertft du die

Wasserläufer

hier oben? Gs ift dies eine Spinnenart. Wie Schlittsichuhläufer gleiten und hüpfen sie mit ihren sechs langen Beinen, an deren Enden sich kleine, fast kahnförmig gestaltete Organe befinden, auf der glatten Oberstäche des Wassers dahin.

Köcherfliegen.

Doch was ist denn das? An jener flachen Stelle sehen wir Tierchen, die ihren Körper in einer schützenden Hüsse, die steinchen, kleinen Muscheln oder Pflanzenteilen zusammengesponnen haben, verbergen. Es sind die Larven der Köcherfliegen. Nur der harte Kopf und die chitinöse Brust mit den Eliedmaßen schauen aus



Die Oberförsterei bei Lehnin in der Willibald Alleris seinen Roman "Die Hosen des Herrn v. Bredow" schrieb.

diesem (Behäuse, welches sie beständig mit sich herumschleppen wie die Schnecke ihr Haus, hervor.

Hier hauft auch der

Gelbrand.

ein 3 cm langer Schwimmkäfer. Kenntlich ift er leicht an dem gelben Rande, den die Flügeldecken und das Halsschild haben. Er ift ein schlimmer Ränber. Mit seinen Hinter-

beinen rubert er schnell burch das Waffer dahin. Alles Getier, bas er bewältigen kann, wird feine Beute. Selbst großere Fische greift er an und frist ihnen mit feinen icharfen Obertiefern Löcher in den Leib, daß fie gn Grunde gehen. Noch ränberischer wie der Käfer ift seine Larve, obaleich deren Mindoffnung gang verkümmert ift. Dit schlängelnder Bewegung naht fie ihren Opfern und schlägt ihnen ihre mächtigen beiden Oberkiefer (Freßzangen) in den Leib. Diese sind von Ranalen durchbohrt und es dringt durch sie ein scharfer Saft in den Körper des Opfers, der dasselbe tötet und verdaut. Dann fangt die Larve den bereits berdauten Juhalt des Tieres ganglich aus, und es bleibt nur das Stelett übrig.

Suhwasserschnecken sehen wir auch hier. An den Steinen und Pflanzenstengeln siten Schlammstengeln siten Sie haben ein ipis zulanfendes Gehänse. Bei der Tellerschnecke dasgegen, die wir an den gleichen Orten beobachten, ist dasselbe flach wie ein Teller. Beide Schneckenarten atmen durch Lungen und nähren sich von Wasserpflanzen. (Fortsetzung solgt.)

# Jugend-Wanderfahrt

des "Berliner Curncats" aus Mitteln der Bleichröder-Stiftung

vom 1. bis 6. Angust 1909. Gruppe VI. führer: Aler Gaul, Lurnwart der Schüler-Abteilung des Curnvereins Gesundbrunnen.

#### Potsdam, Fläming, Wittenberg, Dessau i. A.

27achdem wir uns in Potsdam etwas erfrischt hatten, ging es über den Branhausberg und durch die mit stämmigen Kiefern bestandene

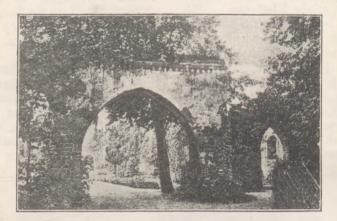
forst am forschaus Templin vorüber nach Caputh, zum Kaffee. Erquickt und ausgeruht verließen wir Caputh, um nach ungefähr einstündigem Marsche über die Krähenberge in ferch, dem Endziel des ersten Wandertages, einzutreffen. Hier in dem herrlich am Schwielow=See gelegenen Gasthose "Tur Erholung" wurde Quartier gemacht. Junächst wurden die Kleidungsstücke gereinigt, die Turnbekleidung augetan und in dem See ein kurzes aber erquickendes Bad genommen. Zu meiner großen frende konnte ich seisstellen, daß 14

Schüler des Schwimmens kundig waren. Es gestaltete sich dadurch dieses Sad sowie die späteren Zäder sehr interessant. Nach dem Zaden wurde dem gut zubereiteten, warmen Abendessen wacker zugesprochen. Die nächste Stunde wurde dazu benutzt, die Tagesereignisse zu besprechen und die vorbandenen Kücken in den Wortz-büchern durch ergänzende Aufzeichnungen auszusüllen. Auf Wunsch einiger Sommergäste ließ ich einige unserer schönen Volks- und Turn-

lieder fingen. Auf dem Benboden war inzwischen das Machtlager bereitet worden, und wir begaben uns gegen 91/6 Albr gur moblverdienten Rube; es danerte denn and garnicht lange, bis uns alle fofter Schlaf umfing. Die Stunde des Ilufftebens fonnten Einzelne faum erwarten; bin und wieder fah man einen neugierigen Kopf fich erheben und bald wieder verschwinden, denn ich hatte angeordnet, daß fein Schüler, bevor ich das Kommando zum Aufsteben gebe, das Kager verläßt. Um 5 Uhr war dann die ersebnte Stunde gekommen: viel langer durfte ich das Wecken auch nicht hinausschieben, da die Unfregung ingwischen alle wach gemacht batte.

Sorgfältig gefänbert und wieder marfcmäßig angezogen begaben wir uns jum Kaffeetifch und ließen uns den fraftig duttenden Tranf recht gut ichmecken. Machdem wir uns bei unferen Wirtsleuten und einer gefälligen Sommerfrischlerin durch das in Turnfreisen übliche "Gut Beil" bedauft und verabschiedet batten. ging es mit froblichem Gefang hinein in den lachenden Morgen, verfolgt von den neugierigen Blicken einiger fo jah aus dem Schlafe gestorten Dorfbewohner. Unfer Weg führte uns aufänglich an gutgepflegten Kornfeldern porüber, durch einige ode Wege der Kemnitzer Beide nach dem aus höchstens 10 hausstellen beftehenden Dörfchen Refan, wofelbst wir das Baus, in dem im Jahre 1888 der fast weltberühmte "Sput von Refau" fich abfpielte, in Ilngenschein nahmen.

#### Aloster Lehnin. Das Tekel-Tor.



Wo im märt'ichen Lande Jauche trännerische Föhren sinnen, Blicken ftill am klaren Waldsee schweigendernste Mosterzinnen.

Markgraf Otto enbte einfens dort, von Schlafes Urm umfangen, Unter einer alten Eiche, bis das frührot anfgegangen.

Und nach einem schweren Tranme und nach bangem furchtbekennen, Lieg er tief im Wald das Klofter banen und "Sehnin" benennen.

Swar die frommen, klugen Monche find auf immerdar verschwunden, Und die krenggewolbten Gange, welche Saal mit Saal verbunden,

Und die Manern und die Turme brachen ein zu Trummerlaften, Unter denen Halm und Ranke fich au's Licht des Tages taften.

Manche bochgewölbte Balle, wo fich Monch 3u Monch gefunden. Liegt in Staub und Schutt vergraben, ewig unferm Blick entschwunden.

In dem fühlen Klofterkeller, wo die Becher frohlich klangen, Bockt in balbverfall'ner Tiefe Ode nun mit hohlen Wangen.

Wo man einst die letzten Mönche feierlich zur Anh getragen, Cont aus Riffen und aus Spalten heut der Winde dumpfes Klagen.

Selbst der stille See beim Kloster kann der Traner nicht entsagen, Und man hort die klaren Wellen Seufzer an das Ufer tragen.

Und die alte Klofterfirche ift zu neuer Pracht ertstanden, Und fie läßt sich heute schanen, wie fie 216t und Monche fanden.

Wenn die milden Rosenschimmer von den Backfteinwänden gleiten, Blubt es um Altar und Rangel wie in alten, alten Teiten.

In dem ichongewölbten Dome läntern fich die frommen Lieder, Und in längst versunf'nen Hallen gibt ein Echo Intwort wieder.

Und es fluftert leife, leife in den Linden, in den alten, Dor der heil'gen ftillen Stätte, als ob innen Beifter malten,

Darum noch im Trümmerkleide muß ich hoheitsvoll Dich nennen, Denn, Cebnin, Du läßt im Stanbe alte Herrlichkeit erkennen!

Alfred Dunfel.

#### Kloster Lebnin.

Allsdann manderten wir auf besseren Waldwegen nach Celenin. Hier wurde zunächst gefrühstückt und sodann unter Kührung des Herrn Lehrer Hinze das ehemalige Cistercienser-Kloster und das Königshaus mit den von unserem Führer gesammelten Gegenstände besichtigt.

Kloft er Cehnin wurde (180 vom Markgrafen Otto I., dem Sohne Albrecht des Baren, gestiftet und ans Dankbarkeit für seine Errettung an der Stelle errichtet, an welcher er, der Sage nach, bei einer Jagd unter einer Eiche eingeschlafen war, und im Traume von einem Hirsch angegriffen wurde.

Dann ging es weiter über Aadel, auf einem schier endlos scheinenden Waldwege, durch die hakenheide nach Brück, woselbst wir uns nach der großen Unstrengung etwas Erholung gönnten, um

gestärkt und nach Besichtigung der alten aus der sächischen Teit stammenden Postfäule den Weg zum Bahnhofe auzutreten. Die Marschleistung betrug an diesem Tage, welcher der auftrengenoste war,



Die Ruinen des Klosters behnin vor dem Wiederaufban der Klosterfirche.

28 Kilometer, und find diese von den Jungen, wenn auch nicht mit Leichtigkeit, so doch mit dem üblichen Humor und ohne jeglichen Twischenfall abgelaufen worden.

#### Der Flaming.

Wir bestiegen 5.14 nachmittags den Jug und frafen 51/4 Uhr in Belgig ein. Ingwijchen hatte fich der himmel verdunkelt, und herauf 30g ein ziemlich schweres Gewitter, welches uns zwang, noch ca. t Stunde auf dem Babubofe zu verweilen. Da jedoch der unaufborlich niederpraffelnde Regen nicht nachließ, begaben wir uns im Laufschritt nach dem von Geren Lehrer Kuhlmey in freundlicher Weife beforgten Quartier, Botel Burg Eifenbardt (Paul Kirften). 27ach vollzogenem Wechsel der Kleidung und der gewohnten Reinigung derselben ließen wir uns das schmackbaft zubereitete Mabl munden. 27unmehr teilte uns der Wirt Gerr Kirsten mit, daß er statt des vereinbarten Stroblagers Vetten für uns bereifet babe, was von den Schulern mit bellem Inbel begrüßt murde. Leider gestattete uns das ichlechte Wetter feinen "Verdanungs" Spaziergang und fo wurde denn die Zeit mit kleinen Befellichafts-Spielen und Ausichtskarteuschreiben ausgefüllt. Bierauf ging es in die schneemeis bezogenen Betten Es mar eine frende, mitangufeben, wie diefes 2lachtlager den Schulern gufagte; schneller als am Vorabend trat die erfebute Aube ein.

Im Gegensatz ju dem vergangenen Tage erfolgte das Unifteben erft um 51/2 Uhr. 2 ach eingenommenen Morgenkaffee verliegen wir, des Dankes voll, unfere gastfreundlichen Wirtsleute, um eine kurze Stadtbefichtigung vorzunehmen und der Unrg Gifenhardt einen Befuch abzustatten. Die bereits im Jahre 997 genannte Burg, welche früher bald ju Magdeburg, bald ju Brandenburg, bald ju Sachsen gehörte und als herzoglich fachifiches "Grenzhaus" einft viel umfampft und oft zerftort wurde, fam ichlieflich 1815 an Preugen. In den geräumigen Simmern ift 3. 3t. das Konigliche Umtsgericht untergebracht. Der Umtsdiener, mit deffen Bilfe wir die Befichtigung der gefamten Einrichtung vornahmen, führte uns auf den bei der Terftorung im Jahre 1406 fteben gebliebenen Bergfried. - einem 33 m boben Turm, beffen Manern unten 4 m und oben 1 m dick sind, - von wo aus wir einen ichonen Ausblick hatten, leider beeinträchtigt durch das unfreundliche (fortsetzung folgt.) Regenwetter.

# Prenzlau und die 5dweden.

Hiftorische Stizze von D. Stremehne. (Schluß.)

Die Schüßengilde stellte sich in Reih und Glied auf, bewaffnet mit schweren Büchsen, auch die Bürger hatten sich bewaffnet, so gut sie konnten, und nun machte sich der Zug auf, den räuberischen Schweben die Beute wieder abzujagen. Allen voran schritt in zornigem Gifer der Bostmeister und feuerte die Schützengilde und die Bürger zur Gile an.

Der Zug bewegte sich aus dem Blindower Tore nach Nordosten in Richtung auf Briissow zu. Beim Dorfe Kleptow sahen sie das feindliche Korps, das dort ein Lager aufgeschlagen hatte, in beschanlicher Ruhe sitzend, gerade beschäftigt, das Fleisch einiger der geraubten Tiere in ihren Feldkesseln zu braten.

Der Postmeister Gräfe, der das Kommando übernommen hatte, ordnete schnell die Reihen der Bürger, und bann ftirzte die Schaar ploplich auf die Räuber, die vollständig überrascht waren. Schnell ertonten indeg die Kommandos des schwedischen Führers, Rittmeifter von Stöldenfeld, und die Reiter wehrten sich tapfer ihrer Hant. Indeg die Wint über das ihnen angetane Unrecht verlich den Prenzlauer Bürgern zehnfache Kräfte, fie schlugen mit Gabeln und Aexten brein und kämpften mit Spießen und Flinten. Immer heftiger tobte ber Kampf, und es war noch nicht abzusehen, wer die Oberhand behalten würde. Da fant plötlich, von einer Augel tötlich getroffen, der schwedische Reiterführer, Rittmeifter von Stoldenfeld, vom Pferde. In den Reihen der ihres Führers beranbten Schweben entstand Unordnung, und schließlich wandten sie sich zur Flucht und ließen die Bente im Stich. Mit Jubel und Frendengeschrei zogen nun die siegreichen Bürger mit ihren wiedergewonnenen

Heerden gurud in die Stadt, wo ihre Ankunft einen un-

geheuren Jubel hervorrief.

Alber der Jubel sollte nicht lange danern, denn die Schweden wollten den Tod ihres Rittmeisters keineswegs ungerächt hingehen lassen. Schon am nächsten Tage erschien vor den Toren der Stadt eine Eskadron schwedischer Kürassere und eine halbe Kompagnie Fußvolk. Beim Rahen der Feinde hatten die Bürger schleunigst die Tore geschlossen, denn sie waren bereit, ihre Stadt dis zum anßersten zu verteidigen. Aber es erfolgte kein Angriss. Sin Parlamentär ritt zur Stadtmaner heran und verlangte von der Bürgerschaft im Austrage des kommandierenden Generals von Swinteln, daß sich derjenige, der den Rittmeister von Sköldenseld erschossen hätte, innerhald 24 Stunden freiwillig mit einem Stricke um den Hals zur Verdüßung der Strafe gestellen solle. (Veschähe dies nicht, so würde die Stadt innerhald weiterer 24 Stunden umzingelt und in Brand gesteckt werden. Mit diesem Verlangen zogen sich die Schweden wieder zurück.

Der Colpin-See bei behnin an dessen Ufern ein Teil des Romans von Willibald Alexis "Die Hosen des Herrn v. Bredow" spielte.

In der Stadt herrschte die größte Anfregung. An der Ernsthaftigkeit der Drohung war nicht gut zu zweiseln. Wenn die Stadt gerettet werden sollte, so nußte sich der Unglückliche den Schweden ausliefern. Ja, wer hatte denn aber den Nittmeister erschossen? Niemand wußte es. Im

## Einsendung der Abonnements-Beträge

für das laufende Vierteljahr Juli-September erbitten wir von allen unseren wertgeschatzten Streifband-Albonnenten, die wie üblich, durch Michtabbestellung die Verlängerung ihres Albonnements auf "Die Mark" bekundet, aber den neuen Abonnements-Betrag noch nicht eingefandt haben. Wir legten allen diesen werten Abonnenten in Ir. 4

#### eine Postanweisung

zur geft. Bedienung bei. Albonnementsbetrag kann auch in 3. oder 5-Pf.Briefmarken eingefandt werden. Post= anweisungen nur an die personliche Udresse des Beraus gebers der "Mart", G. E. Kittler, Causitterstr. 8.

Wedränge des Kampfes hatte niemand barauf geachtet; es waren viele Schüffe gefallen; woher follte man jest wiffen, wer gerade den Schuß abgefenert hatte, der den Rittmeister getroffen hatte? Die Stadt schien verloren. Die Franen wehklagten und auch den beherzteften Mannern war nicht

gerade rofig zu Mute.

Da erschien der Postmeister Martin Gräfe auf dem Marttplate, angetan mit einem großen Stricke um den Hals und rief den Freunden zu, er ginge zu dem schwedischen General zur Verbiißung feiner Strafe. Aber, eben noch trauernd über das Schickfal, bem die Stadt entgegen ging, stürzten die Männer jest auf den Postmeister zu und beschworen ihn, doch von seinem Vorhaben abzulassen. Es würde ihnen ja wahrscheinlich doch nichts nitzen, die Schweden wiirden iiber furz oder lang die Stadt doch wieder heimsuchen. Allein der wackere Gräfe ließ sich in seinem Entschlusse nicht wankend machen.

"Ich habe den Schuß abgefenert", fagte er "und ich werde als Mann die Folgen auf mich nehmen. Und wenn ihr mich zurücklieltet, was würde es uns nüten? Morgen würden wir allesamt elend zu Grunde gehen. Das Wohl der Stadt muß Euch mehr wert sein. Drum hindert mich nicht an der Ausführung meines Entschlusses. Lebt

wohl, Biirger!"

Und festen Schrittes ging er zum Stettiner Tor hinaus.

Den Burnckgebliebenen aber war trübe zu Mute; hätten sie ihn nicht doch lieber zurückhalten follen und in Gesamtheit die Folgen ihrer Tat auf sich nehmen? Und bei Ginigen regte fich auch der Gedanke, daß fie felbst mit ihren Büchsen es wohl gewesen sein könnten, die den Rittmeifter erschoffen. Unter diesen und ähnlichen trüben Bedanken gingen die Biirger langfam und nachdenklich in

Gräfe aber schritt mutig nordwärts, bis er bei Lasewalk das schwedische Lager erreichte; dort verlangte er vor den General von Swinteln geführt zu werden. Vor diesem

erflärte er unerschrocken:

# Geschenkwerke für Heimat- u. Naturfreunde!

mit 140 prächtigen Abbildungen komplett (ungebunden) ohne 27r. 4 (dafür Erfatzblatt) MR. 3.25,

Der 2. Jahrgang der "Wart" 1905/06 mit eiwa (50 prächt. Albbildungen; ganz komplett (ungebo.) Mf. 4.25.

nit etwa 125 prächt. Abbildungen; ganz komplett (ungebd.) Mk. 3.75

nit etwa 130 pracht. Abbildungen; gang fomplett (ungebo.) Mf. 3.75.

mit etwa 130 pracht. Albbildungen; ganz komplett (ungebd.) Mf. 3.75.

jeder Band 2 Mt. mehr (mit Goldpressung außerdem 25 Pfg. mehr).

Original : Ginbanddeden find für jeden Jahrg. vorrätig, Stuck 1 Mf., mit Goldprägung 1.25 Mf. Bei Zusendung 30 Pfg. mehr.

Litelblätter und Inhalts-Berzeichnisse find für jeden Jahrgang a 10 Pfg. noch gu haben,

"Ich bin gekommen, die von Euch festgesette Strafe zu verbüßen; ich bin derjenige, der den Rittmeister bon Stölbenfeld, den Ränber unseres Biehes, erschoffen hat. 3ch bitte aber um eines: verschonet mich von dem schmach= vollen Tode mit dem Strang und vollziehet das Urteil durch Pulver und Blei, damit der Große Kurfürst, mein allergnädigster Herr, erfahre, daß ich wenigstens als ehrlicher

Soldat gestorben bin, als welcher er mich stets gekannt hat."
"Ihr seid ein tüchtiger Mann", sagte ber General,
auf den die Worte Gräses einen tiesen Eindruck gemacht hatten. "Ich will ench daher das Leben schenken; indeffen habt Ihr binnen 24 Stunden eine Strafe von 500 Talern

zu gahlen. Verkündet das Euren Mitbürgern."

Als der heldenmütige Postmeister wieder in Prenglan bei seinen Freunden, die um ihn tranerten, eintraf, da erhob sich großer Indel und binnen weniger Stunden waren die 500 Taler aufgebracht, die der Schwedengeneral aefordert hatte.

Die Stadt Prenzlan gedenkt dankbaren Sinnes des heldenmütigen Postmeisters Martin Gräfe, Rittmeister und kurfürstlichen Secretarii. Sein wackrer Edelmut, überliefert in den Annalen der Stadtgeschichte, bleibt unvergeffen, auch wenn ihm fein Deufmal in Stein und Gra gefett ift.

## Vereins-Nachrichten.

Der nengegrundete "Martifche Bander Ainh 1910" hat be-fchloffen, die "Mart" jedem feiner Mitglieder vom Verein aus gratis

Touristen Und von 1893. Sonntag, 7. Angust: Wanderfahrt Stransberg-Stadt, Ihland-Sec, Wilfendorf, Prößel, fauler Sec, Ilumental-Sec, Gr. Piche-Sec, Chansechaus, Gamen-Sec, Tiefensec. 26 km. 216f. 6.14 Ihf. friedrichstr.

Wander-Berein "Frifch voran." Sonntag, 6. und 7. August: 387. Wanderfahrt Abeinsberg, Auppiner Schweiz, Men Auppin. 216f. 5.54 Stettiner 3bf.

Bander Alub "Allemannia", Wilmersdorf-Berlin 1901. Der bisher den Tamen führende "Gecht und Wanderklub Allemannia" hat in feiner letten Sitzung beschloffen, den gechtsport aufzugeben und feine Catigfeit nur noch der frohlichen Wanderei ju widmen. neuer Punkt ist die förderung des Ingendwanderns in das Programm des Vereins aufgenommen worden; die Grundung einer Jugend-Albteilung ist beabsichtigt. — Sonntag, 7 August: Wandersahrt nach Eberswalde, Kupferhammer, Lichterfelde, Carolinenhöbe, Werbellin See, Altenbof Golzow ca. 25 km. Abf. 7.30 Sonnabd. Abd. Anmeldung bis 2 Tage vor wegen Nachtlogis. Führer & Parnemann

Berliner Touristen Mint von 1902 "Marsch". Sountag, Juli: Bade und Spielfahrt nach dem Müggel-See und Ravenstein-file — Sonntag, 7. August: Wanderfahrt Verkenbrück, Madliger Mühle Grund, Briefen.

Touristentinb Lantwitz 1904. Sonntag, 14. Angust: Wanderschut Müggelspree, Krimme Lake, Langer See. — Auskunft durch die Geschäftsstelle, Berlin, Wilhelmstr 105.

Touristen-Club "Surce-Athen. Sonntag, 7. Angust: Wanderschut nach Schwedt a. O., Cal der Liebe, Radubn, Jehden, Häckerick. Jührer Butsche, 2lbs. 6.00 Stett. Haupthhs. — Dienstag, 2. August: Sitzung im Clublokal Fürstenhof, Köpenickerstr. 137

Charlottenburger Touriften-Club "Martifche Fohre". Sonn tag, 7. August: familien-Aussung nach Mene fischerbutte. Creffpunkt Machmittags 2 Uhr Stuttgarter Platz, Feitungskiosk.

Wander Berein "Societas". (Geschäftsft. Amsterdamerstr. 21.) 27achtwanderfahrt am 6. und 7. Iligust mit Abkochen nach Sberswalde, Wolfswinkel, Lichterfelde, Buckow, Werbellin See, Altenhof, Alskanier Burg, Jagdschloß Hubertusstock, Ioachimstal. "führung: P. Spernan, Dalldorferstr. 17. Tresspunkt: Wedding Plats (Südspike) Sonnabend Abend 7 Uhr. Abf. 7.46 Stett. Ihf. "fahrgeld 2.50 M. Weglänge ca. 30 km.

Berein "Märkische Augendwanderer". Spreewaldsahrt 6. 11. 7. 2111g. 1910: 31bf. 6. 2111g. abends 7.15 Görl. 33hf. nach Vetschan, Wagenfahrt nach Virg. (Quartier.) Sonntg. Kahnsahrt über forstb. Eiche, Kannomühle, Polenz-Schänke, Wotschofska, Leipe, Lehde nach Lübbenau, von wo Keimfahrt. Schriftliche Anmeldung bis 2. 2111g. an W. Berger, Sonnenburger Str. 27.

Tonreiften-Club Freiweg 1910. Sitzungen jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat Reftaur. C. Müller, Simon Dachstr. 35. — Gäfte willkommen.

Berein für Märtifd Jugendwanderern. (Schiller und Lehrlinge.) Sonntag, 7. 2lugust: Wanderfahrt nach Wannsee, Potsdam, Wildpark. - Sonntag, 14. Unguft: Wanderfahrt nach Stettin, Swine-

münde, Heringsdorf, Ahlbeck, Misdroy. — Donnerstag, 4. Angust Sitzung im Rest. Grund, Stargarderstr. 10. — Schüler aller Cehranstalten, sowie Tehrlinge willkommen. Programme durch Max Klünder, Verlin 21. 58. Korsörerstr. 9.

Wart Brandenburg Berein. (1. Vors.: Red. Georg Eugen Kitzler, Causitzerstr. 8; Schrifts.: F. Glaesmer, Rirdorf, Emserstr. 27; Geschäftsstellen: A. Kelser, Molkenmarkt 14, H. Mues, Charlottenstr. 34.) — Sonntag, 31. Juli: Ladmittagsausstug nach Sadowa, Kasse im Restaurant Pferdebucht, Abendrast Restaurant Ravenstein Mühle,

Andfahrt von Friedrichshagen Treffpunkt 1/23 Vahnhof Sadowa. Führung: Glaesmer, Ribback. — Sonntag, 7. und 21. August: Erkner, fürstenwalde. Treffp. 7.10, Albf. 7.25 Schlef. Ihf. führung 7. August: Brumm, Glaesmer; 21. August: Jülicher, Lindan. Teilnehmerkarten für Mitgl. 2.10, Gäste 2.50. — Sonntag, 14. und 28. August: Spandan, Aanen. Treffp. 7.05, Albf. 7.25 Lehet. Ihf. Führung 14. August: Schuster, Frumm; 28. August: Lindau, Glaesmer. Teil-nehmerfarten f. Mitgl. 1.50, Gaste 1.80. — Sountag, 28. Angust: Werbellin-See. führung: Kitzler, Brumm.

# Ratgeber für Ausflüge und Sommerfrischen Verzeichnis von Ausflugsorten, empfehlenswerten Gasthäusern und Sommerfrischen.

Allonhof am Werbellin-See Allollio (G. Werdermann) (früher Eichler.) Das alte Gasthaus unter neuer Leitg. Gute Verpfig. Sommerwhg.

Baa=See bei Freienwalde
Direkt am herrl. Baa-See. Während des
ganz. Sommers Speis. u. Getränke all. Art

Bernau Schwarzer Adler Historisch. Kalandsgebäude. (15. Jahrh.) Touristenheim. Ausflüglern empfohlen.

Blankenfelde Gasthaus von Wilhelm Schröder Vom Potsd. Ringbhf. n. Mahlow (20 Pf.) unweit Bhf. Mahlow. Für Nachmittags!

Dolgenbrodt Gasthaus von Graefen Nachf. (H. Krüger.) Touristen, Turnern unt Sportsleuten empfohlen. Vereinszimmer.

Döberitz Hotel u. Restaur. St. Hubertus (G. Geske) Hamb. Chaussee a. Artilleriepark, n. Südtor. G. Speis. u. Getr. Vereinsz. Saal. Sommerwhg.

Ferch Rest., Wilkommen'
Wilh. Beuster.
Touristen und Ausfüglern empf. Gute
Küche. Sommerwehng. Tel. Werder 133.

Freienhagen b. Oranlenbg. Stat. Fichlen-grund W. Haupl (W. Tonnies) Zwischen Nassenheide und Malzer Kanal. Ausflüglern und Vereinen best, empfohlen.

rpiedersderf zum deutschen Hause (F. Paetel)
An d. Kirche. Gute Speisen u. Getränke Sommerwohnungen. Schattiger Garten.

Friedrichsha bei Oranienburg
(Aug. Bleise)
(Gasth. zu d. 4 Linden) Vereinen empfohl.
Wald u. Wasser in der Nähe. Sommerwhg.

**Stakenfelde** bei Spandau Histor. Rest. "Pepitas Ruh". (Inh. O. Starck) Vereinszini. Mittw., Freitg., Sountg. Konzert.

Kalkberge (Rüdersdorf)
(Inh. A. Schmidt.) Touristen und Ausflügl. empfohl. Sommerwhng. Gute Küche.

Raputh Residurant H. Otto "Alter Krug" mitt. im Dorf (Tel. Potsdam 1299) unweit Schloß und Kirche. Touristen und Ausflügl. empf. — Vereine Preisermäßig.

Kienhaum an d. oberen Löcknitz Gasthaus Kollberg Erstes Lokal am Ort. Gute Biere u. Speisen. Große Seen, schöne Wälder in der Nahe.

Für Sommerfrischler und Ausflügler bietet das durch seine entzückende Lage inmitten herrlicher Laub- und Nadelwälder und sagenumwobener Seen bekannte

#### Kloster Lehnin

einen reizenden Aufenthalt. Näheres durch den "Verein zur Hehung des Fremdenverkehrs".

Waldhaus Rauchiangswerder (15 Min. v. Bhf. Zeuthen) Dampferverbindung von Jannowitzbrücke und Brillau stindlich. Bringe den geehrten Geseilschaften u. Ausflüglern mein altrenommiertes, idyllisch am Zeuthener See und ausgedehrten Waldungen gelegenes Etablissement in empfehlende Erinnerung.

Sportshaus zur grossen Krampe MÜGGELHEIM

Herrlich am Fuße der Müggelberge und am Wasser gelegen. Dampferstation. Touristenheim. "Stern-Dampfer" Dienstags 2 Uhr von Jannowitz-Brücke (50 Pf. hin und zurück).

SCHMÖCKWITZ Es gibt Gasthaus zur Palme am Seddin-See und das liegt herrlich und schön an der neuen Schmöckwitzer Brücke Bestgeeignet für Dampfer- und Landpartien. Herm. Peter. Station der Dampfer-Gesellschaft "Stern".

SCHMÖCKWITZ Segler=Schloss (Inh. Karl Victor)

Schönster Punkt der Oberspree, entzückendes Rundpanorama Neu renoviert. Jetzt Parkettsaal. Jetzt Motorboot- und Auto-Omnibus-Verbindung mit Grünau (Jägerhaus)

VOIGT'S KRAMPENBURG

gegenüber von Schmöckwitz.

Am Fuße der Müggelberge und der Bismarckwarte, rings umgeben von herrlichen Waldern und Seen. — Touren-Verkehr der Sterndampfer und Anlegestelle für sämtliche Dampfergesellschaften. — Herrlicher Fernblick vom Aussichtsturm auf die gesamten Dahme-Seen und Waldungen. — Sommerwohnungen. Fremdenlogis.

Empfehle zugl. einen Besuch d. Insel Märkisch-Rügen (Seddinwall).

KI. Glienicke Rest. Bürgershof neb. d. Babelsberger Park (Inh. OTTO BUGE). Ausgezeichn. Küche. Dampferhaltestelle. Schön, Garten a. d. Hav.

Krampnilz unweit Hömerschanze Wirtshaus z. Krampnitz-See (Inh. P. Karbe.) Station der Stern-Dampfer, Idyllisch gelegen. Vereinen empfohlen. unweit Römerschanze

Lanke "Waldschlösschen" Lanke "am Ober-See Verkehrslokal für Vereine. Kegelbahn. Sommerwhng, Pens. v. 3 M. an. Nachtig

Lehnitz Restaurant Lehnitzsee Am Bahnhof, Gute Küche, Sommerwohng, Touristen und Ausfüglern empfohlen.

Liepe Schleusen=Abstieg
d. Grossschiffahrtsweg
Hotel Irrlitz. Mitten im Ort neb. der Kirche.
Beliebtes Lokal bei TourChorin-Liepe-Obbg. Schleusen-Abstieg

Lychen U. M. Gasthaus zu den 3 Kugeln (Inh. G. BALL). Einkehrstelle f. Fouristen. Gartenlokal. Vereinsz. Sommerwhg. am See.

Michendopf A. GAENECKE'S Gasthaus (Tel. Mi. 2) Turner, Touristen, Radfahrer-Heim. Neuer Garten! Gute Küche, Altestes Lokal.

Ruhles Restaurant
Turner- u. Touristenheim
Gute Speisen u. Getränke. Vereinszim.
Gr. Saal. Sommerwohnungen. Garten.

Nedlitz Park-Restaurant E. Lorenz (T. Potsd. 696) Eig. Motorbootverbg. z. Römerschanze Gute Küche. Kegelbahn. Vereinen empfohl. Park-Restaurant

Neu-Helgoland gegenüber Rahnsdorf an Müggel-Mündung Dampferverbidg, mit Friedrichshgn. (Brauerei) An Wald u. Müggelberge. Vereinen empfohl.

Oranienburg Rotel u. Restaurant "Zum Reichsadler" (R. Heißner) Bernauerstr. 30. Direkt neben Bhf. Fspr. 30 Zimm. v. 1.50 M. an. Touristen empfohl.

Pausin zwisch. Krämer-Wald u. Bütenheide Basth, u. Logirhaus H. Sommerfeld Herrl, mitt. im Dorf geleg, vis-å-vis d. Kirche. Touristenheim. Gute Küche. Vereinszimmer

Prenden Gasthof von A. Engelhardt
Althistor. Bau des Feldmarschall Sparr Gute Speisen u. Getranke. Sommerwhng

Potsdam

Wackermanns Höhe (Inh. A. Kremer) Groffartiges Panorama über Potsdam. Ausschank v. Original-Potsdamer Stangenbier. Gute Küche zu zivilen Preisen. Vereinszim. Groffen und kleinen Tanz-Saal, auch Sonntags zu vergeben. Tel. Potsdam 740.

Restaurant u. Teufelssee Waldschänke Inh. Fritz Meyer (Tel. Cöpenick 53) am Fusse der Müggelberge

romantischen Teufels-See Dampfer-Anlegestelle (Stern-Ges.) zum Lokal. Schöne Waldpromenade.

Rauen Gasth. Zu den Markgrafen-steinen (W. Noatnick) (Früh.,,zum Löwen") Gut. Küche. Sommwhg. Für Ausflüge z. d. Markgrafensteinen. Logis.

Ravenstein-Mühle h. Friedrichshagen Renovi Unt. neuer Leitgi Tel. Frdrshg, 265 Sommerwhg. Saal. Spielpl. Schattg. Gart.

Schenkendorf bei Kas. Wusterhausen Gasthaus O. Pätsch Interessantes Dorf mit Mosse'schem Gut Touristen u. Turnern enipf. Sommerwhg.

Schlepzig im Unter-Spreewald
Inniniten desselb, geleg.
Wirtshaus "Zum grünen Strand der Spree"
(Bes. Tennert) Direkta. d. Spree. Gut. Küche.

SCHÖNOW bei Bernau und Zepernick.
Gasthaus O. Schulze
Garten. Vereinszimmer. Gute KücheTouristen, Turnern und Vereinen empf

Spandau Rest. Havelterrasse an d. Charlottenbrücke (Inh. P.MOSER) Gegenüb. d. Dampferanlgst Angen. Aufenthalt, Gute Küche. Vereinszim

Gasthaus zur Sonne Markt 13 (W. Gericke) Touristen- u. Vereinsheim. Austl. empfohl. Gute Küche, billige Preise. 2 Kegelbahnen.

Hungriger Wolf bei Strausberg am Bötz-See. Vereinen, Touristen, Ausflügl. empfohlen. Gute Küche u. Verpflegung. Billige Preise.

Landhaus Strausberg-Vorstadt Inh.: W. Grabert Eingang zum lieblichen Annathal. Gute Speisen. Angen. Aufenthalt. Rast-Station.

Weitlage bei Eberswalde (Gust. Schröder)
Wirtshaus zum Bach-See. Sommerwhg.
Romantische Lage. (Tel. Ebersw. 126.)

Wend. Rielz am Scharmützel-See Rest. R. Hanisch. Hot. u. Gasth. Zur Schleuse. Touristenheim Sommerwohng. Grosser Garten am See.

Werder a. H. BISMARCKHÖHE

Inhaber: G. Altenkirch.
Neuerbauter Saal. 1500 Personen fassend.
Vom Turm Blick auf 26 Ortschaften.
Schattiger Garten. Eigene Dampferstation.
Für Vereine Preisermaßigung.

Zehlendorf Zum Lindenpark [Inh. F. Crzeda] Berlinerstr. 1 (nahe Bhf. Zehlendorf.) Austl. u. Vereinen empfohl. Saal u. Vereinszim.

Inserate in diesem Teil:

1 Feld monatlich 6 Mark Felder " 10 ,, 13 ,, 2.2 16

Diese Vorzugspreise gelten nur bei Aufgabe für ganze Saison.

Gasthaus zur Pohlenzschänke

im Spreewald.

Post Lübbenau. Bes. F. Pohlenz, Fernspr.
Lübbenau 33. Grösstes u. schönstgeleg.
Lokal im Mittelpunkt d. Spree am Hochwald, als Mittagsstation empfohl. Vorzügl.
Küche. "Fische mit Spreewaldsauce".

BURG Für Spreewald-Kahnfahrt empfehen sich die Vereinigten Burger Fährleute. Vorbestellg. in d. Zentrale Steffens Gasthaus, Zum Spreehalen'. (Tel. 24)

Wadeniahrt von Vetschau nach Burg im Spreewald übernimmt WILLI WAHN, Velschau (vorher anmeld.)

VETSCHAU. Automobil-Omnibus. Vom Bhf. Vetschau nach Burg zum Kirchgang 75 Pf., nach Naundorf 50 Pf., Vereine anmelden. Autom.-Verkehr Spreew. (Tel. 16)

#### Wirtshaus zur deutschen Ecke

Invaliden-Strasse 124 (Ecke Eichendorff-Strasse)

Gegenüber Stettiner Bahnhof

Geöffnet von 5 Uhr früh ab.

Empfiehlt sich den geehrten Touristen- und Turn-Vereinen.



#### Lederwaren!

in eigener Fabrik hergestellt, dauerhaft, preisw.

#### Sämtliche Touristen-Artikel:

Rucksäcke, (lamaschen, Reisetaschen, Wanderstöcke, Koffer finden Sie stets in großer Auswahl in der

Lederwaren-Pahrik gegründet (A. Schmelzlein Nachf.)
1835. H. SCHAARE

Berlin N. 4, Invaliden-Str. 117 (Laden), gegenüber Stettiner Bhf.

## Vereins-Abzeichen

liefert preiswert

PAUL STUMPE

Oranienstr. 58a (Moritzplatz)

## Berliner Clubbaus

Inh.: Ad. Schinkel, Berlin SO. Ohmstr. 2. Fernsprecher IV, 3613.

#### Ocularium

Spittelmarkt 12 l. Etage Brillen :: Ferngläser.

Einziges optisches Spezial-Institut mit ausschliesslich ärztlicher Brillenbestimmung. Jeder Tourist und Leser der "Mark"

Herren = Kleider = Stoffen

AUG. LÖTHER BERLIN, Prinzenstrasse 38,

## ■ Billige Weine ■

Guter Wein braucht nicht teuer zu sein.

Man überzeuge sich von der Güte und Preiswürdigkeit meiner Weine durch einen Probeauftrag, ich offeriere:

1908 Remicher Mosel 80 Pfg. 1907 Gaubickelheimer Rhw. 80 ,, 1904 Ambls Rotwein 90 ,, Alter Portwein voll und schön 100 ,, Feiner alter Cherry 100 ,,

Alles mit Flasche, volle Garantie für tadellose Beschaffenheit, Lieferung erfolgt in Berlin frei Haus, nach außerhalb frei Bahn gegen Voreinsendung oder Nachnahme.

Bestellungen sind zu richten an die Welngrosshandlung

C. G. Lettau, Berlin S.O. 26, Oranienstrasse 200.

Telephon-Amt 4, Nr. 6879.

Telephon-Amt 4, Nr. 6879

# RESTE

Damentuche, schwarz und farbig Kostüm-Stoffe neueste Muster zu jeder Saison, auch vorzüglich geeignet für

# Konfektion

Paletots, Jaketts, Kostumes und Kostumesröcke, Loden,

Pelerinen

in grosser Auswahl

C. Pelz, Kottbuser 5

Hochbahnhof Kottbuser Tor.

# Villenkolonie Scharmützelsee=Nord

in Saarow bei Fürstenwalde a. d. Spree.

1 Stunde Bahnfahrt von Berlin im Vorortverkehr. Von Fürstenwalde zur Kolonie täglich 9 maliger Automobil-Omnibusverkehr. Schönster Luftkurort in der Umgebung Berlins am großten See der Mark und am Fuß der Rauener Berge herrlich gelegen. Logierhäuser, Pensionate und Restaurants mit und ohne Verpflegung bei mässigen Preisen. Villen und Terrains daselbst an befestigten Strassen mit Wasserleitung sehr preiswert verkäuflich. Gelegenheit zur Ausübung des vielseitigsten Sports wie: Rudern, Segeln, Schwimmen, Tennis, Reiten, Tontaubenschießen pp.

Prospekte und Auskunft bei der

Auskunftstelle f. d. Villenkolonie Scharmützelsee-Nord

Post Saarow i. d. Mark, Telefon: Fürstenwalde 102 und in Berlin W. 8, Behrenstr. 14:16, Büro der Landbank, Telefon Amt I, 2526 u. 9496.

# Peek & Cloppenburg

Ross-Strasse 1 u. 1a. RERLIN C. 19 Gertraudten-Str. 26-27



Modernes Kaufhaus für HERREN-BEKLEIDUNG

Spezial-Abteilung für Loden

Nur eigene Erzeugnisse.

haus-, Jagd-, Gebirgs- und Wirtschafts-Joppen Wetter-Mäntel für Damen und herren. — Jagd-, Gebirgs- u. Auto-Pelerinen, hohenzollern-Mäntel

Zweckmässig.

Preiswert.

- GROSSER ILLUSTRIERTER KATALOG GRATIS UND FRANKO



# Halten Sie fest!

an dem Prinzip, Ihre

Schuhwaren

# E. Zimmermann Molkenmarkt 12—13.

Aeltestes Geschäft des Centrums seit 27 Jahren bestehend.

Handarbeit :: Touristenstiefel Reparatur-Werkstatt.